

# Verfügung betreffend Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz 2015

vom 23. Januar 2015

---

- Verfügende Behörde: Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern (BAZL)
- Gegenstand: Die Lufträume gemäss Anhang 2 zu dieser Verfügung werden im Zusammenhang mit der Einführung des GNSS Low Flight Network (LFN) für Helikopter verkleinert. Die Regeln innerhalb diese Flugbeschränkungsgebiete bleiben unverändert.
- Rechtliche Grundlage: Gestützt auf die Artikel 8a und 40 Absätze 1 und 2 des Luftfahrtgesetzes (LFG, SR 748.0) in Verbindung mit Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung über den Flugsicherungsdienst (VFSD, SR 748.132.1) legt das BAZL die Luftraumstruktur und die Luftraumklassen fest. Zur Wahrung der Flugsicherheit kann das BAZL gemäss Artikel 13a der Verordnung über die Verkehrsregeln für Luftfahrzeuge (VVR, SR 748.121.11) Flugbeschränkungs- und Gefahrengebiete festlegen. Flugbeschränkungsgebiete sind Lufträume von festgelegten Abmessungen über den Landgebieten oder den Hoheitsgewässern eines Staates, in welchen der Flug von Luftfahrzeugen durch bestimmte Bedingungen eingeschränkt ist. Gemäss Artikel 8a Absatz 2 LFG haben Beschwerden gegen Verfügungen des BAZL zur Festlegung der Luftraumstruktur keine aufschiebende Wirkung.
- Inhalt der Verfügung:
1. Gemäss Anhang 2 der Verfügung werden die dort aufgeführten TEMPO Restricted Areas 34/44 für Gliders (temporär aktivierbare Flugbeschränkungsgebiete für Segelflieger) separiert und verkleinert.
  2. Die bisherigen Regeln zur Benutzung des Luftraums innerhalb dieser Gebiete bleiben unverändert.
  3. Die entsprechenden Eintragungen im AIP werden vorübergehend und zeitlich angepasst und sind Bestandteil der vorliegenden Verfügung.
  4. Diese Verfügung wird der Luftwaffe und Skyguide eröffnet und allen Angehörten, die eine Stellungnahme einreichen, mitgeteilt sowie im Bundesblatt in deutscher, französischer und italienischer Sprache publiziert.

- Adressatenkreis: Die vorliegende Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz richtet sich an alle Personen, die den fraglichen Luftraum in irgendeiner Form nutzen oder die Tätigkeiten nachgehen, welche Auswirkungen auf diesen Luftraum und dadurch auf die Sicherheit des Flugverkehrs haben können.
- Öffentliche Auflage: Die Verfügung wird durch Publikation im Bundesblatt in deutscher, französischer und italienischer Sprache eröffnet. Im Weiteren kann diese Verfügung schriftlich beim BAZL, Abteilung Sicherheit Infrastruktur, angefordert werden.
- Rechtsmittel: Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen nach Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden.
- Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen. Sie hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der Beschwerdeführenden zu enthalten. Die angefochtene Verfügung und die als Beweismittel angerufenen Urkunden sind beizulegen, soweit die Beschwerdeführenden sie in Händen haben. Ferner ist die Vollmacht einer allfälligen Vertreterin oder eines allfälligen Vertreters beizulegen.

23. Januar 2015

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Direktor: Peter Müller

## **Anhang 2 zur Verfügung vom 23. Januar 2015 in Sachen Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz 2015**

### **Temporär aktivierbare Flugbeschränkungsgebiete für Segelflieger 2015/Neue Abmessungen**

#### **1. TEMPO LS-R34 OBERALP**

An Area defined by the following coordinates:

46 34 46 N / 008 29 08 E, 46 34 45 N / 008 27 08 E, 46 27 58 N / 008 28 07 E,  
46 28 07 N / 008 35 15 E, 46 20 13 N / 008 36 24 E, 46 20 55 N / 008 53 04 E,  
46 26 40 N / 008 46 14 E, 46 31 03 N / 008 31 35 E, 46 34 46 N / 008 29 08 E

Lower Limit: 2000 ft AGL (600 m)

Upper Limit: 10500ft AMSL (3200 m)

Activation according AIP Switzerland ENR 5.1

#### **2. TEMPO LS-R34A OBERALP**

An Area defined by the following coordinates:

46 34 46 N / 008 29 08 E, 46 34 45 N / 008 27 08 E, 46 27 58 N / 008 28 07 E,  
46 28 07 N / 008 35 15 E, 46 20 13 N / 008 36 24 E, 46 20 55 N / 008 53 04 E,  
46 26 40 N / 008 46 14 E, 46 31 03 N / 008 31 35 E, 46 34 46 N / 008 29 08 E

Lower Limit: 10500ft AMSL (3200 m)

Upper Limit: FL130 AMSL (3950 m)

Activation according AIP Switzerland ENR 5.1

#### **3. TEMPO LS-R44 CAMPO**

An Area defined by the following coordinates:

46 34 52 N / 008 36 26 E, 46 38 15 N / 008 38 43 E, 46 45 18 N / 008 42 05 E,  
46 48 42 N / 009 01 38 E, 46 46 32 N / 009 01 49 E, 46 30 37 N / 009 04 02 E,  
46 21 25 N / 009 05 16 E, 46 21 14 N / 009 00 42 E, 46 23 11 N / 008 59 19 E,  
46 30 29 N / 008 50 24 E, 46 34 52 N / 008 36 26 E

Lower Limit: 2000 ft AGL (600 m)

Upper Limit: 10500ft AMSL (3200 m)

Activation according AIP Switzerland ENR 5.1

#### **4. TEMPO LS-R44A CAMPO**

An Area defined by the following coordinates:

46 34 52 N / 008 36 26 E, 46 38 15 N / 008 38 43 E, 46 45 18 N / 008 42 05 E,  
46 48 42 N / 009 01 38 E, 46 46 32 N / 009 01 49 E, 46 30 37 N / 009 04 02 E,  
46 21 25 N / 009 05 16 E, 46 21 14 N / 009 00 42 E, 46 23 11 N / 008 59 19 E,  
46 30 29 N / 008 50 24 E, 46 34 52 N / 008 36 26 E

Lower Limit: 10500ft AMSL (3200 m)

Upper Limit: FL130 AMSL (3950 m)

Activation according AIP Switzerland ENR 5.1